

## 【1級・解説】

### リスニング

#### PARTE I (N 1 – N 4)

---

**N 1 a** 【正答率】90.0%

F1: La mia nuova casa? Beh, non è grande, è un po' buia, ma la zona è davvero bella. È in un viale alberato, con alberi altissimi su entrambi i lati. Purtroppo su un lato della strada si può parcheggiare ed è sempre pieno di macchine. Ecco, se non ci fossero quelle, sarebbe un piccolo paradiso. Ma, come si suol dire, bisogna accontentarsi.

F2: Farà comodo anche a te poter parcheggiare, no?

F1: Non ce l'ho più la macchina. Adesso mi sposto solo in bici.

【訳】(女1)私の新居？ そうね、広くはないし、少し暗いけど、界限は本当にきれいよ。両側にととも高い木が立ち並ぶ並木道にあるの。あいにく、道路の片側には駐車できるの。それでいつも車で一杯。そこなのよ、それらがなければちょっとした天国でしょう。でも、よく言われるように、これで良しとしなければね。(女2)駐車できるのはあなたにも便利でしょう？(女1)私はもう車を持っていないの。今はもっぱら自転車で移動しているわ。

**N 2 b** 【正答率】90.0%

F1: Ci salutiamo qui o vieni su a bere qualcosa da me?

F2: Sono troppo stanca, Adele. Oggi abbiamo camminato davvero tanto.

F1: Sì, però è stato bello, no?

F2: Meraviglioso! Era tanto che non mi facevo una camminata in mezzo alla natura, in mezzo al verde... Ne avevo proprio bisogno.

F1: Allora? Che ne dici? Devi fare solo due rampe di scale, sono al primo piano.

F2: Non so mica se ce la faccio, sai? Si è fatto anche un po' tardi...

F1: Guarda, se sali, come premio per lo sforzo apro la bottiglia di

Vermentino che ho portato dalla Sardegna. Ce l'ho già in fresco.  
F2: Ah, beh, in tal caso... Potevi dirlo prima. A un buon bicchiere di vino non si dice mai di no!

【訳】(女2)ここでさよならする、それとも私の家に何か飲みに行く？  
(女1)私はあまりにも疲れているの、アデーレ。今日は私たち本当によく歩いたわ。(女1)ええ、でも素敵だったでしょ？(女2)素晴らしかったわ！私は長いこと自然の中を、緑の中を歩いていなかったの……。私はそれをまさに必要としていたわ。(女1)それで？ どうする？ あなたは階段2箇所を上がればいいだけよ、私は2階(日本では3階)にいるの。(女2)それをやりおおせるかどうか、自信ないんだけど？ それにちょっと遅い時間になったし……。 (女1)ねえ、もし上がるなら、頑張ったご褒美に、私がサルデーニャから持ってきたヴェルメンティーノのボトルを開けるわ。もう冷やしてあるの。(女2)あら、じゃあ、そういうことなら……。もっと早く言ってくれてもよかったのに。おいしいワインの1杯には、否とは決して言わないものよ！

## PARTE II (N 5 – N 8)

---

N 5 b 【正答率】79.0%

F1: Mi sa che adesso vanno un sacco i motivi floreali. Ho incontrato un mucchio di gente con gli abiti a fiori, a fiorellini... Mi sa proprio che toccherà anche a noi aggiungere un po' di colore al nostro guardaroba, sai?

F2: Forse hai ragione. Lo sai che a volte non distinguo un capo dall'altro perché è tutto nero?

F1: Appunto. Cogliamo l'occasione e mettiamoci al passo con i tempi. La primavera bussa alle porte.

DOMANDA: Di cosa parlano?

- a) Di giardinaggio
- b) Di moda
- c) D'amore

【訳】(女1)今は花柄がとても流行しているみたい。花や小花の柄の服を着た人に山ほど出会ったわ……。私たちにも、私たちのワードローブに少し彩

りを加えなければならない時が来た気が確かにするのだけど？(女2)多分あなたの言う通りね。実は時々服と服の見分けがつかないの、だって全部黒いじゃない？(女1)そこよ。この機会を捉えて時代に追いつきましょうよ。春はすぐそこまで来ているわ。

(問)何を話題にしていますか？

- a) ガーデニング
- b) ファッション
- c) 恋愛

**N 6 a** 【正答率】64.0%

F1: Che verso è questo?

F2: Direi di un pettirosso.

F1: Ah, davvero? Pensavo di una cinciallegra.

F2: No, quello della cinciallegra è più ripetitivo. Questo è più melodico, senti? È un pettirosso.

F1: Da qualche mattina a questa parte mi sveglio con questo bellissimo cinguettio.

F2: Eh, beata te!

DOMANDA: Di che cosa parlano?

- a) Del canto degli uccelli
- b) Di musica etnica
- c) Della suoneria della sveglia

【訳】(女1)これ、何の鳴き声？(女2)ヨーロッパコマドリのじゃないかしら。(女1)あら、そう？ シジュウカラのかと思ったわ。(女2)いいえ、シジュウカラのそれはもっと繰り返しが多いわ。これはより旋律的だわ、聞こえる？ ヨーロッパコマドリよ。(女1)数日前の朝からこのかた、このとても美しいさえずりで目が覚めるの。(女2)まあ、あなたがうらやましい！

(問)何を話題にしていますか？

- a) 鳥の歌
- b) 民族音楽
- c) 目覚まし時計の音

**N 7 b** 【正答率】59.0%

F: Da domani nelle librerie l'attesissimo secondo volume dell'autobiografia di Greta Lovini. Se nel primo libro ci aveva svelato luci e ombre della sua vita di bambina e adolescente introversa nella Torino degli anni '60 e '70, in questo libro

troviamo un'ancor giovane Greta che inizia a farsi strada nel mondo letterario con le sue prime raccolte di racconti. L'autrice sta già lavorando alla terza e ultima parte della trilogia, dove una Greta ormai matura si imporrà come una delle figure più rappresentative della letteratura italiana. Ma per questo dovremo aspettare ancora un anno.

**DOMANDA:** A che momento della vita dell'autrice è dedicato il libro che uscirà domani?

- a) Agli anni dell'infanzia e dell'adolescenza
- b) Agli anni della sua gioventù
- c) Agli anni della sua maturità

**【訳】**(女)明日より、書店にて、グレタ・ロヴィーニの待ちに待った自伝第2巻。第1巻で彼女が1960年代と70年代のトリノにおける彼女の内気な幼年期と思春期の光と影を私たちに明かしていたとすれば、本作では私たちは初期の短編集で文壇に踏み出した、まだ若いグレータを見出します。著者は早くも第3巻、この三部作の完結編に着手していますが、そこではすでに円熟したグレータがイタリア文学界を代表する1人として認められることとなります。ですが私たちはそれをあと1年は待つ必要があるでしょう。

(問) 明日発売される本は、著者の人生のどの時期に充てられていますか？

- a) 幼年期と思春期
- b) 青春期
- c) 円熟期

**N 8 a** 【正答率】74.0%

**M:** Emergenza parassiti nel Lago di Terzelle. Un microscopico parassita denominato "cercaria" ha invaso le acque del lago provocando una reazione allergica a una cinquantina di bagnanti, nove dei quali sono stati ricoverati in ospedale. La reazione consiste per lo più in un forte prurito e nella comparsa di piccole pustole rosse sulla pelle. Un'ordinanza del sindaco ha immediatamente vietato, fino a un nuovo ordine, la balneazione nelle acque del lago. Molti sembrano però decisi a ignorare il divieto, continuando imprudentemente a fare il bagno.

**DOMANDA:** Per il momento è vietato fare il bagno nel lago?

- a) Sì
- b) No
- c) Non si sa

【訳】(男)テルツェッレ湖で寄生動物による緊急事態。「セルカリア(有尾幼虫)」と呼ばれる極小の寄生動物が湖水に蔓延して約50人の水浴者にアレルギー反応を引き起こし、うち9人は入院しました。反応は主に強いかゆみと皮膚に生じる赤い膿疱です。市長の命令で湖水での水浴は新しい命令が出るまで即時禁止となりました。ですが多くの人々がこの禁令を無視することに決め、無分別にも水浴を続けている模様です。

(問)現時点で湖での水浴は禁止されていますか？

- a) いる
- b) いない
- c) 不明

### PARTE III (N 9 – N 12)

---

**N 9 a** 【正答率】74.0%

F: Piccolo test. Rispondi subito, senza pensarci troppo, ok? O lo sai o non lo sai.

M: Va bene. Dai, comincia.

F: Che cos'è l'ornitologia?

M: La scienza che studia gli uccelli.

F: Mmh, questa era facile. Passiamo alla prossima: che cos'è l'organologia?

M: In anatomia... lo studio degli organi, degli organi interni.

F: Sì. E nella musica?

M: Nella musica? Mah, non so... lo studio degli strumenti musicali?

F: Eh, però! Sei preparato. Vediamo l'ultima. Questa io dico che non la sai. Che cos'è l'onirologia?

M: L'onirologia...? Mmh... È lo studio... del sonno?

F: Sii più preciso.

M: È lo studio... dei sogni! Sì, dei sogni! *Òneiros* in greco vuol dire sogno.

F: Beh, devo ammettere che sei bravino. Questa non era facile.

DOMANDA: Che cosa studia l'ornitologia?

【訳】(女)小テストよ。深く考えずに、すぐ答えてね、いい？ それを知っているか、知らないか。(男)いいよ。さあ、始めて。(女)「オルニトロジーア」とは何ですか？(男)鳥を研究する学問。(女)うん、これは簡単だったわね。次に進みましょう。「オルガノロジーア」とは何ですか？(男)解剖学では……臓器の、内臓の研究のこと。(女)そうです。それから音楽では？(男)う～ん……さあ……楽器の研究？(女)あら、これはこれは！ あなた、素養があるわね？ 最後のはどうかしら。これはあなたも知らないでしょう。「オニロロジーア」とは何ですか？(男)オニロロジーア……？ ええと……研究かな……眠りの？(女)もっと厳密に。(男)研究だ……夢の！ そうだよ、夢の！「オネイロス」はギリシア語で夢という意味だ。(女)うん、あなたがなかなか優秀なのは認めなくてはね。これは簡単じゃなかったもの。

(問)オルニトロジーアは何を研究しますか？

- a) 鳥 b) 内臓 c) 夢

**N 10 c** 【正答率】77.0%

F: È incredibile quello che uno può fare con questo aggeggio: spremere, frullare, tritare, sbattere, montare, impastare...  
Strepitoso!

DOMANDA: Di cosa sta parlando?

【訳】(女)この道具でできることは、想像を絶します。絞る、かき混ぜる、刻む、溶きほぐす、泡立てる、こねる……。大したものです！

(問)何を話題にしていますか？

- a) 実に優秀な料理人  
b) とても手のこんだ一皿の料理  
c) 調理用万能ロボ

## PARTE IV (N13 – N16)

---

**N 13 a** 【正答率】90.0%

F1: Dai, Marianna, andiamo. Prendiamo la mia macchina, d'accordo?

F2: No, guarda, io non vengo. Devo finire ancora delle cose...

F1: Eh?! Ma cosa devi finire, scusa?

F2: È vero, non è quello il motivo. È che... lo vedi cosa mi è spuntato sul naso? Sembro un mostro!

F1: Un mostro? Ma dai, è solo un brufolo, che vuoi che sia!

F2: No, guarda, è terribile... E poi proprio sul naso! Non mi va di uscire così, di farmi vedere dagli altri. Mi sentirei troppo a disagio.

F1: Ma cosa dico agli altri?

F2: Digli che ho troppo da fare o, che so, che ho il raffreddore...

F1: No, scusa, ma non mi va di dire bugie. Dico che non mi hai detto perché non sei potuta venire. Poi con loro te la vedi tu.

【訳】(女1)さあ、マリアンナ、行きましょう。私の車に乗りましょうね、いい？  
(女2)いいえ、あのね、私は行かないわ。まだいくつかのことを終えなくてはならないの……。 (女1)え?! 何を終えなくちゃいけないのよ、悪いけど？  
(女2)確かにね、理由はそれじゃないの。実は……見えるでしょ、私の鼻に何ができたか？ 私、化け物みたいに見える！ (女1)化け物？ またそんな、ただの吹き出物じゃない、何でもないわよ！ (女2)いいえ、ほら、悲惨よ……それもよりによって鼻に！ こんな姿で外出して、人前に姿を見せるのは嫌よ。あまりにもきまり悪い思いをするでしょうよ。 (女1)でも私はほかの人たちに何て言えばいいの？ (女2)私はすることがあまりにもたくさんあるとか、それとも、そうね、私はひどい風邪を引いているとか言ってよ……。 (女1)いいえ、悪いけど、私は嘘をつくのは嫌。あなたがなぜ来られなかったのかをあなたは私に言わなかったと言うわ。その後はあなたが彼らに対処して。

(問) マリアンナが外出したくないのは:

- a) きまり悪い思いをするだろうから
- b) 風邪を引いたから
- c) 今日はあまりにも多くのすべきことがあるから

N 14 c 【正答率】82.0%

F: Mamma mia che afa! Si muore, oggi!

M: Eh, sì, fa un caldo davvero torrido! Fuori ci saranno 40 gradi!

F: Con una giornata così che vuoi fare? L'unica cosa è starcene chiusi qui, tranquilli, tenere le finestre chiuse, i ventilatori

accesi...

M: Se almeno fossimo andati al mare... Mi sa che in città ci siamo rimasti solo noi.

F: Eh sì, davvero! Giù in strada non si vede nessuno.

M: E sono solo le dieci del mattino! Immaginati a mezzogiorno!

【訳】(女)またなんて蒸し暑いの！今日は、死んじゃうわ！(男)今日は本当に焼けつくような暑さだ！外は40度だろうな！(女)こんな日に何をやっていうの？ここにおとなしく閉じこもって、窓を閉めて、扇風機をつけて過ごすに限るわ……。 (男)せめて僕たちが海に行っていればなあ……。町に残っているのは僕たち2人だけだって気がする。(女)ええそうよ、本当に！道には人っ子一人見えないわ。(男1)しかも今はまだ朝の10時だよ！正午にはどうなるか想像してごらんよ！

彼らが今いるところは: a) 車の中 b) 海 c) 家



## PARTE I (N 23 – N 44)

## N 23 a 【正答率】85.0%

【訳】私は「生まれながら」の獣医です。それは、私が小さな頃からずっと動物たちが死ぬほど好きで、それらの世話をしたかったという意味においてです。【解説】空欄の後の文は、空欄の前の *senso*「意味」という名詞の内容を説明するものです。前に置かれた名詞の内容を説明する節を導くのは、接続詞の *che* ですので、a)が正解です。

## N 24 c 【正答率】77.0%

【訳】妥協に達することができるという希望を抱いて、私たちは夜が更けるまで議論をするでしょう。【解説】動詞 *discutere* の直説法未来が使われていて、「議論をする」のは現在から未来にかけてのことと分かります。その時に抱いている *speranza*「希望」の内容もまた、現在から未来にかけてのことです。動詞 *sperare*「希望する」の後に続く *che* 節で動詞の接続法が使われるのと同じように、名詞 *speranza* の内容を説明する *che* 節でも動詞の接続法が用いられます。現在から未来にかけての希望という主観的な事柄を表現するには、接続法現在が適切です。よって、c) *riesca* が正解です。

## N 25 c 【正答率】82.0%

【訳】イタリア人が少しの子供しか作らない本当の理由は、全く明らかではありません。【解説】成句〈*tutt'altro che* + ~〉は、その後に置かれた語句の意味とは正反対であることを表し、「~とは大違いな、全く~ではない」と訳されます。ここでの文脈に合う c)が正解です。

## N 26 d 【正答率】39.0%

【訳】今朝、スーパーで私が誰に出会ったのか、あなたたちに知ってほしいです！ 絶対に言い当てられないでしょう。【解説】感嘆文において願望を表す、動詞の接続法が文脈に合います。現在から未来にかけての願望が、実現可能と思われるなら「接続法現在」を、実現不可能と思われるなら「接続法半過去」を用います。この設問では、話し手が誰に出会ったのかを、聞き手はきっと知ることがない、ということが後半の文から分かります。したがっ

て、話し手の実現不可能な願望を表す「接続法半過去」の、d) *Sapeste* が正解です。

## PARTE II (N 45 – N 52)

---

### N 45 a 【正答率】85.0%

【訳】多くの方はそれを素敵な町だと考えています。私はそれを大したことないものと思っています。【解説】〈*niente di che*〉という形で、「大したことない(もの)」を意味し、この設問の文脈に合う a) が正解です。なお、*niente* は不定代名詞で、*che* は関係代名詞です。通常、前置詞を伴うとき、関係代名詞は *cui* を使いますが、この問題のような定型表現では *che* を使うことがあります。関係代名詞の後には、*occuparsi* や *preoccuparsi* といった動詞が省略されており、それを補った元の意味は、「それについて何かしたり、考えたりすることはない」となります。

### N 46 d 【正答率】31.0%

【訳】「こうしましょう。君は私にスポーツカーを貸す。その代わりに私は君に立ち乗りスクーターを置いていく」「ちょっと君ね、もしかして私が馬鹿者とも思ったのですか?!」【解説】4 つの選択肢、a) *babà*「ババ(ラム酒を浸した柔らかい菓子)」、b) *babau*「ババーウ(想像上の化け物で、その名を呼んで子供を怖がらせる)、恐怖を抱かせる人」、c) *babbino*「父、パパ(トスカナ地方の親密語 *babbo* に縮小辞が付いたもの)」、d) *babbeo*「馬鹿者、愚か者」のうち、d) が文脈に合います。

### N 47 c 【正答率】49.0%

【訳】政府は小規模企業家のための新しい税制上の優遇措置を導入する意向があるようです。【解説】4 つの選択肢、a) *adozioni*「養子縁組、採用、実施」、b) *afflizioni*「苦難」、c) *agevolazioni*「助力、優遇」、d) *attenzioni*「注意、(複数形で)配慮」のうち、文脈に合う c) が正解です。

### N 48 b 【正答率】74.0%

【訳】マリアンジェラの上品な作法は、彼女が家庭で受けた最高の教育を反映しています。【解説】4 つの選択肢、a) *risparmiano*「節約する」、b) *rispecchiano*「映す、反映する」、c) *risplendono*「光り輝く」、d)

rispondono「返事する」のうち、b)が文脈に合います。

### PARTE III (N 53 – N 59)

---

【訳】ローマ帝国帝政期のヴェローナの地下が思いがけないサプライズをもたらした。2世紀の建築群の発見である。それらの用途はまだ不明だが、壁は火災による破壊を免れた、色鮮やかなフレスコ画が施されている。これが見つかったのはスカーラ家ゆかりのこの町の旧市街内で、かつての映画館の地階を掘削している最中のことだった。初期の調査から15年後、新しい所有者たちによって始められたこの不動産のさらに大規模な改築・高性能化プロジェクトの過程で再び掘削が行われ、ここ数日間で姿を現した遺物はこの考古学発掘現場の非凡さを裏書きしている。壁面のフレスコ画に加え、壁面と床両方の暖房設備、モザイク片と大理石切片で装飾されたセメント造り床面、さらには炭化した木製家具1点さえも出土した。

これらの建築物の終焉を突然告げたのが災害、この場合は火災であったという事実は、崩壊と臨終の生々しい痕跡をとどめつつ、今回の発見を、ポンペイとその他のヴェスヴィオ火山周辺の数々の古代都市のそれを彷彿とさせ胸に迫るものとしている。

(ANSA(共同通信社)ホームページ [www.ansa.it](http://www.ansa.it) 2021年6月14日付記事に大幅に加筆)

**N 53 b** 【正答率】77.0%

【訳】この古代建築複合体は 15 年前、ある古い映画館の火災後に発見された

**N 54 b** 【正答率】33.0%

【訳】この不動産の新しい所有者たちは、この発見の非凡さを確認した

**N 55 a** 【正答率】88.0%

【訳】災害によるこの古代建築複合体の突然の終焉は、ポンペイの場合に起こったことを想起させる